

# 在融合教育中實踐服務學習概念： 個案示範

張家偉、彭梓鳴、呂明

香港浸會大學教育學系 學習科學中心

冼權鋒

香港教育大學 特殊學習需要與融合教育中心及特殊教育與輔導學系

## 摘要

香港政府倡導融合教育，照顧學生多樣化，亦鼓勵學生達致全人發展，但教師工作繁忙，如何同時達成二者目標實屬挑戰。本文旨在為初高中和專上教育教師提供能夠糅合二者的教學方法，文章介紹了「服務學習」概念，強調教學時需「服務」和「學習」並重，給予學生機會設計和帶領活動，學習理解不同群體的需要，深入反思社會現況。研究團隊有系統地建立了一套「服務學習」框架，並以香港教育大學和香港浸會大學的合作計劃為參考示範。

## 關鍵詞

照顧學生多樣化、服務學習、其他學習經歷、特殊教育需要

## 導言

香港特區政府一直倡導照顧學生多樣化需要和融合教育，為中小學各類科目撰寫指引和建議，協助教師掌握相關教育要求與方法，例如《基礎教育課程指引——聚焦·深化·持續（小一至小六）》（2014）第四章 3.1 節提及「每個學生都是獨立個體，他們的成熟程度、性別、個性、能力、志向、興趣、學習動機、文化、語言和社經背景均不相同，而智能、認知風格和學習風格又形成他們的不同學習特性。因此，學校和教師除了要掌握課程內容及特色外，也必須在課堂上照顧學生的多樣性。例如，新來港兒童、非華語學童、跨境學童等，由於背景不同，他們對某些課題的學習內容可能欠缺相關的前備知識，教師可以因應這種情況，先教授有關知識。」

指引強調學生背景不同，在不同課題表現互有優劣，是以教師必須因應情況，調節教學方法。然而，指引多以增進學生學科知識和提升語文能力為綱領，但本地學者指出，學生多樣化實為較複雜的議題，族群、文化、人類資本（human capital）等要素互為交織（Chong, 2007），此論述印證學生多樣化影響既深且廣，絕非單純局限於學科知識和語文能力，在德育、人際關係、創意等範疇同樣帶來挑戰。

事實上政府於 2009 年實施新學制時提出加入「其他學習經歷」，確實顯示當局有意從學術科目以外範疇著手面對上述挑戰。「其他學習經歷」包括「德育及公民教育、社會服務、與工作有關的經驗、藝術發展和體育發展」五部分，旨在「促進學生全人發展」（教育局，2013）。只要教師安排得宜，學生便能藉此參加不同活動，增進知識經驗，接觸不同文化，從而培養同理心，改善溝通技巧，啟發創意。新學制自推行伊始至今九年，教育改革雖然漸見成效，但各界仍可務求力臻完善，致力提升教學活動質素，同時豐富活動意義。

由此可見，融合教育和學生全人發展是政府教育政策的重心。然而，教學中如何同時達成二者目標實屬一大挑戰。有見及此，本文研究團隊希望為初高中和專上教育教師提供能夠糅合二者的教學方法，協助教師在教學中同時達到二者目標。本文旨在介紹「服務學習」（Service-Learning）概念，以及研究團隊基於此概念建立的

「服務學習」框架，並以研究團隊於香港教育大學和香港浸會大學合辦的計劃為框架應用示範，望能提供洞見一二。「服務學習」概念嘗試融合「服務」與「學習」兩項元素，協助學生「從服務中學習」，掌握軟性技能，下文將詳細介紹。

## 文獻回顧：服務學習

### 定義

服務學習概念由來已久，部分學者（Lukenchuk, Jagla & Eigel, n.d.）指出美國教育家杜威（John Dewey）為首位提出以社區服務為教學方法的理論家，杜威強調當代的知識理論應與過往重視理性、經驗或分析主義的知識論體系有所不同，當代的知識和學思應該是主動回應個人處境和解決困難，而不是單純如明鏡般映照世間事物。他的進步教育觀（Progressive Education）主張學生惟有在現實生活處境中學習和運用所學，這樣方能掌握不同概念與事實的真義（Speck & Hoppe, 2004, p.4-5），這亦正是其「從實踐中學習」（Learning by Doing）的核心命題。

融合「服務」與「學習」，乍看與「當義工」（Volunteerism）無異，但克萊斯（Christine Cress）（2013）指出，實際上「當義工」、「就業實習」（Internship）、「工作指導學習」（Practicum）、「社區服務」（Community Service）、「社區服務學習」（Community-Based Learning）和「服務學習」（Service-Learning）等概念各有異同，具體分別如下表所示：

分類	內容
當義工	活動旨在服務他人，以受助者的利益為依歸。
就業實習	活動強調學生的職業技能發展。
工作指導學習	活動在校外舉辦，學生接受與專業相關的工作指導，取代傳統課室授課模式。
社區服務	活動側重滿足社區實際需要，屬於課程一部分。
社區服務學習	活動希望處理社區需要，但這些需要乃由社區組織、學院和學生共同決定，其目的是協助達成教學課程目標。
服務學習	活動除要求學生參加服務，以完成課程學習目標外，更要求學生能有所反思，把其服務活動得著聯繫至既有學科專業知識。

上表可見，服務學習除了服務社區大眾外，同時著重學生個人反思，可以說是「服務」、「學習」、「反思」三者結合為一的概念，學生學習如何關顧別人，同時能從過程中得到不同的體會，並聯繫至既有的學科知識，產生新衝擊，只要配合教師適時指導，學生便能透過反思掌握邏輯思辨、論述、溝通和表達的方法，一方面增進學科知識，同時改善各類軟性技巧。

## 籌備

台灣國立中山大學通識教育中心服務學習教育組（2013）編印的《高感動力服務學習學生手冊》歸納了籌備服務學習活動的六大步驟，依次為「調查」、「準備」、「執行」、「反思」、「成果慶賀」與「持續」。各步驟概括如下（頁 9-12）：

	步驟	內容	功用
1.	調查	搜集背景資料，分析受眾需求，決定優先順序，制定實行計劃	了解社區特點、資源、生活，尋求最適切方案協助
2.	準備	蒐集必要物資，預習活動內容，思慮自身目標，確保萬事俱備	確保活動順利進行，同時在準備過程中開始探索自己的特點，藉著活動尋求保留優點，改善缺點的方法
3.	執行	計劃付諸實行，用心服務大眾，努力實踐所學，滿足社會需求	藉著活動接觸社區人士，理解別人的具體需要，並獲得真實經驗作為反思的基礎
4.	反思	反覆細思經驗，判別自身困惑，整合知識經歷，商議改善方法	從反思和討論過程中學會思考、討論、分析和表達技巧，亦更了解自我定位和社區狀況
5.	成果慶賀	表揚計劃成果，肯定自我付出，分享經驗得著，承諾貢獻社區	舉辦成果展以表揚和肯定學生付出，以及與人分享他們的成長得著，並強化學生社區意識，希望他們未來繼續投入參與社區發展活動
6.	持續	改善以往不足，延續機構合作，制定新的目標，確立恆常制度	與合作機構保持良好關係，以確保未來能繼續執行和改善計劃，普及服務學習概念

原則上學生宜自行安排整個籌備過程，教師只需從旁指導，惟學校及學生情況不盡相同，教師可按情況調節介入程度，確保達致預期效果。

## 評估與反思

服務學習強調「服務」、「學習」、「反思」，其中「反思」同時屬於「服務」和「學習」成效的重要評估指標，故此如何評估和引導學生反思便是重要課題。阿什 (Sarah Ash) 和克萊頓 (Patti Clayton) (2009b) 指出批判式反思 (Critical Reflection) 對服務學習等「應用學習教學法」(Applied Learning Pedagogies) 非常重要。批判式反思同時創造學習機會 (generates learning)，深化學習思維 (deepens learning) 和記錄學習內容 (documents learning) (p.25)，三者意思分別是：

1. 創造學習機會：發掘和分析問題，找尋問題背後的整體議題。
2. 深化學習思維：多角度思考問題，拒絕簡單結論。
3. 記錄學習內容：寫下具體的新想法，更易予人評價 (Ash & Clayton, 2009a)。

雖然批判式反思很重要，但卻難以無師自通，教師必須在展開服務學習活動前擬定反思的架構和引導策略。阿什和克萊頓認為必須依循以下三個步驟方能教導學生批判式反思：

1. 釐清活動目的，包括學習目標和相關指標。
2. 決定反思方法，以達致活動目的。
3. 活用「進展性評估」(Formative Assessment) 和「總結性評估」(Summative Assessment) 方法，評估學生反思進程 (Ash & Clayton, 2009b, p.28)。

其中「進展性評估」和「總結性評估」分別意指教師「活動期間同時給予表現評價與改善建議」和「活動後按準則和活動目的評價學生表現如何和改善程度」，後者可實行等級評分制 (Ash & Clayton, 2009b, p.28)。

教師分別利用兩項評核方法，在活動中和活動後引導學生思考，而學生則可按 DEAL 反思方法 (Describe, Examine, and Articulate Learning Model) 回顧活動經歷。DEAL 反思方法要求學生客觀仔細描述 (describe) 經歷，檢視 (examine) 經歷與學習目標的關係，最後說出 (articulate) 想法，把檢視所得連繫至未來行動，改善實踐和學習方法 (Ash & Clayton, 2009b, p.28)。

縱然整個服務學習活動籌備和反思流程看似清晰簡易，實際執行卻需多加留意，接下來本文將以由香港浸會大學和香港教育大學聯合推行的「提升準教師照顧有特殊教育需要學生的能力計劃」為事例，釋述運行服務學習活動的具體細節，以供參考。

## 個案剖析：「提升準教師照顧有特殊教育需要學生的能力計劃」

### 計劃背景

如上文所述，服務學習能夠協助學生認識和反思社會現況，不論任何年級的學生，他們都能夠透過服務學習激發「關懷社會」的責任感。下文將介紹由香港浸會大學和香港教育大學聯合推行的服務學習活動「提升準教師照顧有特殊教育需要學生的能力計劃」（下稱「計劃」），供各位教師作為參考的藍本，教師及後可作修改，再推展至初中及高中學生。本計劃獲大學教育資助委員會「教與學資助計劃」資助，為期兩年，旨在有系統地為浸大和教大的學生提供特教相關的培訓，提升準教師照顧有特殊教育需要的學生的能力，畢業後儘早適應相關工作。

計劃分三部分，分別是第一階段、第二階段和第三階段，各階段內容如下：

1.	第一階段	參加四節工作坊和參與一次社福機構觀摩活動，並出席特教研討會，學習特教相關基礎知識，工作坊每節 3 小時，收生人數為 600 人。
2.	第二階段	參加服務學習體驗計劃，在不同社福機構籌備一系列為有特殊教育需要的學生而設的活動，此階段共 39 小時，收生人數為 200 人。
3.	第三階段	參加就業實習，在不同社福機構實習，了解業界運作，此階段共 50 小時，收生人數為 20 人。

本計劃直至 2018 年 8 月已開展了一年工作，兩校超過 700 名學生參加了第一階段，還有逾一百名學生完成了第二階段，第三階段的工作亦已告啓動。然而，因為第一階段與第三階段並不屬於服務學習活動，故此下文將以第二階段為討論主軸。

### 第二階段：服務學習體驗計劃

本階段學生需在不同社福機構籌備一系列為有特殊教育需要的學生而設的活

動，活動內容主要由社福機構和學生共同制定，內容各不相同，故此學生實際參加時數會因活動類別有所增減，但計劃團隊按照「調查」、「準備」、「執行」、「反思」、「成果慶賀」、「持續」六步驟，依下表比例分配了各步驟的基本時間：

「調查」與「準備」	15 小時
「執行」與「反思」	15 小時
「成果慶賀」與「持續」	9 小時

### 一、「調查」與「準備」

本計劃的調查與準備主要是確保參加者學會如何為有特殊教育需要的學生籌備活動，故此參加者需額外再參加工作坊，了解籌辦活動技巧，以及如何因應各類有特殊教育需要的學生的情況調節活動密度和難度。計劃團隊在開辦工作坊期間同時開始聯絡各社福機構，了解活動的基本意向和舉辦時間，由於本計劃同時歡迎教育學系以外的學生參加，故此計劃團隊安排了不同類型的活動，例如一星期五天的「小一適應班」，以及兩次一整天的「親子旅遊」等，當一切確定後，學生在工作坊最後一節便需要按自己的行程和興趣決定參加哪一項活動類別。

學生決定參加的活動類別後，他們需要預約時間與社福機構會面，了解服務對象的特質和活動具體要求，會面後學生需按照所學和受眾背景撰寫活動計劃書，列明活動細節及所需物資，完成後交予計劃團隊的導師和社福機構審閱。計劃書獲批後，學生便可開始準備物資，並自行預習活動當日情況。

### 二、「執行」與「反思」

計劃團隊安排了導師和負責職員一起參與當日活動，解答學生疑惑，協助學生按照策劃書內容進行活動，並在出現突發情況時能夠協助控制秩序，由於本計劃目的是希望參加者掌握為有特殊教育需要的學生籌辦活動的技巧，活動的主要角色是學生自己，所以計劃導師和負責職員活動期間只是盡量從旁觀察，只在必要時才提供適當支援。

每次活動完結後，導師會因應活動情況給予意見，並按照批判式反思和 DEAL 反思方法的準則提出問題，引導學生思考活動過程，同時要求他們釐清當中的問題

所在，就此提出改善建議，並於下次活動作出適切的調節。學生完成所有活動後，導師將派發個人反思內容建議，學生需按照問題再次反思參加整個計劃的經歷，然後撰寫反思。下文將再另行詳述關於反思問題的細節和具體建議。

### 三、「成果慶賀」與「持續」

計劃團隊舉辦「嘉許證書頒發典禮暨學習成果分享會」，以慶賀和肯定學生的付出。學生於典禮中除了獲頒證書外，同時以海報陳述（poster presentation）方式分享得著。本計劃要求學生事前設計易拉架講述活動點滴，並置於典禮現場，分享會完結後向出席嘉賓逐一介紹活動，回答提問，藉以再次整合反思，總結經驗，同時訓練表達技巧，亦希望出席嘉賓了解學生所得，未來願意繼續支持計劃。

## 服務學習活動評估與反思

本計劃的反思重點分別是「個人」、「群體」和「社會」三方面，計劃導師按批判式反思和 DEAL 反思方法的準則提出問題，並以「進展性評估」和「總結性評估」方法評估表現。

### 一、進展性評估

導師按照「進展性評估」準則，每次活動後皆與學生商討活動過程，引導他們按 DEAL 反思方法描述經歷，檢視經歷與學習目標的關係，再說出感受，並檢視所得連繫至未來行動，改善實踐和學習方法。

以其中一項活動「數學技巧提升課程」為例，第一節課堂中學生發現事前準備的教學方法和道具沒有效果，學童既沒有興趣，學習差異也非常大，部分學童完成了所有練習的時候其他人卻仍然為第一條問題而苦惱。因此，學生課後感到非常挫敗，此時導師便利用 DEAL 反思方法，利用下列問題引導學生解決困難：

步驟	提問
1. 描述	1. 你能否仔細描述一次剛剛課堂發生的所有問題？ 2. 你覺得自己遇到了甚麼困難？當中你的感受是甚麼？
2. 檢視	1. 想一下你之前學到的東西，你覺得理論與實際情況有甚麼不同？ 2. 這次活動的目標是甚麼？

3. 說出和聯繫	1. 這一堂做的東西有甚麼可以保留？有甚麼可以改善？ 2. 有甚麼方法能夠做到？
----------	---

導師首先詢問學生能否仔細描述課堂情況和自身困惑，當學生能清晰表達的時候嘗試逐步拆解疑難，再引導學生思考疑難的重點跟之前學到的知識有何不同，是否需要再考慮其他因素，而這些東西與活動目標又有何關係。當學生成功釐清各類因素和目標的關係後，導師便引導學生依據這種關係找尋改進方法，保留優點，改善缺點。導師引導的重點是不應直接給予答案，就算學生回答不正確，只要答案不會導致下次活動情況惡化，導師仍然應該接納，給予學生空間嘗試，然後再次修正。

導師提問後，活動負責學生表示主要困難是學童學習差異大，步履不一，及後發現原因之一可能是學童需要的學習方法各不相同，故此決定下一節課堂放棄原定的數學習作，改以「體驗式學習法」(Experiential Learning) 教導學童，最後他們把教學內容改為製作模型，進而介紹幾何學的基礎概念，成功吸引學童注意，提起興趣，達成活動目標。

## 二、總結性評估

整個活動完結後，研究團隊要求學生撰寫一篇個人反思，由於本計劃並不屬於學分課程，故此放棄以計分制評估學生表現。附件一為研究團隊制定的具體反思問題，所有提問同樣按照 DEAL 反思方法制定，與「進展性評估」的不同之處在於後者側重籌備活動方面，以培養學生組織能力，專注活動細節，思考解決疑難方法，而前者的重點是希望學生再次反思整個歷程，並連繫個人與社會，有系統地以文字表達所思，培養論述能力，改善邏輯思維，同時對特殊教育和公民責任有更深刻體會。

從參加者的反思所見，他們與有特殊教育需要的學生相處後都發現自己原有想法與現實有所偏差，他們並非刻意破壞秩序，有時候只是表達方式不同，參加者深切體會「標籤效應」的影響，並且願意放下成見，自發找尋與他們相處的方法。這種自覺同樣見諸社會關懷和公民責任方面，學生表示社會對特教支援不足，然而他們並沒有僅止於此，部分學生更願意主動搜集其他國家的政策資料和香港社會背景脈絡，並提出一些解決方案。固然這些方案仍略見粗疏，但學生的熱誠和主動卻反

映了是次計劃並非全無所得，更可說是略有所成。

## 總結

香港教育鼓勵全校參與照顧學生多樣化和融合教育實施多年，教室一直出現各類挑戰，而主流學校課程集中於學科能力發展，較少觸及同理心、待人處事、表達技巧等軟性技能層面。新學制的「其他學習經歷」嘗試鼓勵學生全人發展，雖漸見成效，但仍可更進一步。本文旨在為初高中和專上教育教師提供能夠糅合二者的教學方法，務求同時達到融合教育和全人發展的目標。本文介紹了「服務學習」概念，鼓勵教師以此概念有系統地籌備教學活動，並以香港浸會大學和香港教育大學聯合推行的「提升準教師照顧有特殊教育需要學生的能力計劃」為個案示範，闡述如何實際運行服務學習活動，以供參考，望能協助教師提升教學質素。

服務學習並非一次性義務工作，概念強調「服務」、「學習」、「反思」三者合一，鼓勵學生不斷反思，連繫個人與社會，培養公民意識。本文首先介紹了籌備服務學習的六大步驟，分別是「調查」、「準備」、「執行」、「反思」、「成果慶賀」、「持續」，接著釋述「應用學習教學法」中「批判式反思」和「DEAL 反思方法」的原則，並示範如何轉化這些原則為實際問題，引導學生反思，事例顯示學生經導師引導後，他們都能夠有條理地指出問題所在，繼而自行找尋解決和改善方法。固然學校必須因應校本情況調節活動難度和深度，研究團隊期望本文能為教師專業成長提供新的體驗及反思機會，從而有效地裝備他們處理課堂內多樣化需要的專業挑戰。

## 參考文獻

- Ash, S. L., & Clayton, P. H. (2009a). *Learning through critical reflection: a tutorial for students in service-learning*. Raleigh, North Carolina: Ash, Clayton & Moses.
- Ash, S. L., & Clayton, P. H. (2009b). Generating, deepening and documenting learning: the power of critical reflection in applied learning. *Journal of Applied Learning in Higher Education*, 1, 25-48.
- Chong, S. C. (2007). Critical issues in diversity and schooling within Asia. In S. N. Phillipson (Eds.), *Learning Diversity in the Chinese Classroom: Contexts and Practice for Students with Special Needs* (pp. 35-64). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Cress, C. M. (2013). What are service-learning and civic engagement?. In C. M. Cress, P. J. Collier, & V. L. Reitenauer (Eds.), *Learning through serving: a student guidebook for service-learning and civic engagement across academic disciplines and cultural communities* (2nd ed.). (pp. 9-18). Sterling, Virginia: Stylus Publishing.
- Lukenchuk, A., Jagla, V., & Eigel, M. (n.d.). *Service-learning faculty manual*. Chicago: National Louis University. Retrieved December 14, 2018, from <https://www.nlu.edu/media/nlu/downloadable/studentservices/civicengagement/chapter-1.pdf>
- Speck, B. W., & Hoppe, S. L. (Eds.). (2004). *Service-learning: history, theory, and issues*. Westport, CT: Praeger.
- 台灣國立中山大學 (2013)。《國立中山大學高感動力服務學習學生手冊》。2018年12月14日，取自 <http://e128.nsysu.edu.tw/ezfiles/245/1245/img/1351/269019854.pdf>。
- 香港特別行政區教育局 (2013)。《新高中課程「其他學習經歷」指南針》。2018年12月14日，取自 [https://cd1.edb.hkedcity.net/cd/lwl/ole/File/OLE\\_whats\\_it\\_about.pdf](https://cd1.edb.hkedcity.net/cd/lwl/ole/File/OLE_whats_it_about.pdf)。
- 香港特別行政區教育局 (2014)。《基礎教育課程指引—聚焦·深化·持續 (小一至小六)》。2018年12月14日，取自 <https://cd.edb.gov.hk/becg/tchinese/chapter4.html#s4.3.1>。

## 附件一：「總結性評估」個人反思問題

以下問題只作參考，以引導學生深入反思。學生可按自己需要撰寫反思內容，個人反思報告字數約 1500 字左右。

### 個人質素

1. 在服務的過程中，你對自己的感覺如何？
2. 在整個服務學習的過程中，令你最愉快的事情是甚麼？那件事對你有甚麼影響？
3. 你在服務活動中遇到最大的困難是甚麼？你當時的感受如何？你如何面對？
4. 服務學習對你將來的職業有沒有新的啟發？
5. 完成服務學習後，你對自己有甚麼新的看法？

### 服務對象

1. 在這次活動中，你最欣賞的人是誰？（學生、導師、機構負責人或服務對象）為甚麼？
2. 你認為你所提供的服務對服務對象有甚麼意義？
3. 你欣賞他 / 他們（服務對象）嗎？為甚麼？

### 公民責任

1. 你認為香港正面對甚麼社會問題？而你的服務又怎樣回應這些問題？
2. 深入探討一個社會群體，了解他們的需要及他們正面對的問題，並思考政府或志願機構可以怎樣提供幫助。

### 前瞻

1. 你認為合作機構有甚麼可以改善的地方？
2. 你認為機構可以給你甚麼協助？而你又可以为機構做甚麼？
3. 你認為有甚麼知識、技能可令你的服務做得更好？
4. 你認為學校應否繼續推行服務學習計劃？為甚麼？

## ***Implementing Service Learning in the Context of Inclusive Education: A Case Demonstration***

Steven Ka Wai CHEUNG, Alexis Tsz Ming PANG, Ann Ming LUI

*Centre for Learning Sciences, Department of Education Studies, Hong Kong Baptist University*

Kenneth Kuen-Fung SIN

*Centre for Special Educational Needs and Inclusive Education and Department of Special Education and Counselling, The Education University of Hong Kong*

### **Abstract**

The advocate of inclusive education and whole person development has been one of the major missions of Hong Kong government, but to fulfill the goal of such mission in the classroom poses a great challenge to teachers. The present paper aims to provide a pedagogy for teachers of secondary and tertiary educations that achieves both the purposes of inclusive education and whole person development. The concept “Service-Learning” which emphasizes the importance of “service” and “learning” in teaching is introduced. Teacher following such pedagogy offers student chances to organize and undertake activity, to learn to understand the needs of different people and to have a deep reflection about the society. Our team, based on the concept, has developed a structural framework to operationalize the concept in teaching and a project co-organized by The Education University of Hong Kong and Hong Kong Baptist University is provided as case demonstration for reference.

### **Keywords**

catering for learner diversity, service learning, other learning experiences, special educational needs